TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ H** **TỈNH NINH BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 01/2025/QĐCNHGT-DS	*H, ngày 19 tháng 6 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của ông Mai Quý H là Người đại diện theo uỷ quyền lại của Ngân Hàng TMCP P và bà Phạm Thị H.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc "Tranh chấp hợp đồng tín dụng" đề ngày 08 tháng 5 năm 2025 của Ngân Hàng TMCP P.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 03 tháng 6 năm 2025 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Ngân Hàng TMCP P. Địa chỉ: Tòa nhà T, 15 T, phường T, thành phố T, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Văn T - Chủ tịch HĐQT.

Người đại diện ủy quyền: Ông Đinh Văn S - Chức vụ: Giám đốc Chi nhánh Ninh Bình.

Người đại diện ủy quyền lại: Ông Mai Quý H - Chức vụ: Chuyên viên XLN; Địa chỉ: Địa chỉ: Số 850, đường T, phố T, phường T, thành phố H, tỉnh Ninh Bình.

Người bị kiện: Bà Phạm Thị H, sinh năm 1965; Địa chỉ: số nhà 05/14/180, đường H, phố P, phường N, thành phố H, tỉnh Ninh Bình.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 03 tháng 6 năm 2025 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 03 tháng 6 năm 2025, cụ thể như sau:

1.1. Tính đến hết ngày 03/6/2025 bà Phạm Thị H còn nợ Ngân Hàng TMCP P tổng số tiền là 1.201.569.307 đồng (Một tỷ hai trăm linh một triệu, năm trăm sáu mươi chín nghìn, ba trăm linh bảy đồng), trong đó: Nợ gốc: 1.100.000.000 đồng; Nợ Lãi: 100.009.589 đồng; Nợ lãi chậm trả: 1.559.718 đồng. Theo Hợp đồng tín dụng số ST24013132/2024/NBH/HĐTD đã ký kết giữa Ngân Hàng TMCP P và bà Phạm Thị H ngày 30/03/2024.

1.2. Phương án trả nợ:

- Kỳ 1: Đến ngày 20/6/2025 bà Phạm Thị H trả số tiền gốc là 5.000.000 đồng (năm triệu đồng).

- Kỳ 2: Đến ngày 20/7/2025 bà Phạm Thị H trả số tiền gốc là 5.000.000 đồng (năm triệu đồng).

- Kỳ 3: Đến ngày 20/8/2025 bà Phạm Thị H trả số tiền gốc là 5.000.000 đồng (năm triệu đồng).

- Kỳ 4: Đến ngày 20/9/2025 bà Phạm Thị H trả số tiền gốc là 5.000.000 đồng (năm triệu đồng).

- Kỳ 5: Đến ngày 20/10/2025 bà Phạm Thị H trả số tiền gốc là 5.000.000 đồng (năm triệu đồng).

- Kỳ 6: Đến ngày 20/11/2025 bà Phạm Thị H trả số tiền gốc là 5.000.000 đồng (năm triệu đồng).

- Đến hết ngày 20/12/2025, bà Phạm Thị H có trách nhiệm trả toàn bộ số tiền gốc còn lại là 1.070.000.000 đồng (Một tỷ không trăm bảy mươi triệu đồng) và các khoản nợ lãi là 101.569.307 đồng (Một trăm linh một triệu, năm trăm sáu mươi chín nghìn, ba trăm linh bảy đồng). Từ ngày 04/6/2025 bà Phạm Thị H tiếp tục phải trả lãi phát sinh trên dư nợ gốc còn lại cho đến khi tất toán xong khoản nợ theo mức lãi suất đã ký kết trong hợp đồng tín dụng.

- Hết thời hạn trên bà Phạm Thị H không trả được hết nợ cho Ngân Hàng TMCP P, thì Ngân Hàng TMCP P có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự xử lý tài sản thế chấp là: Quyền sử dụng đất và tải sản khác gắn liền với đất theo Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất và tải sản khác gắn liền với đất số BL 676981, do UBND thành phố Ninh Bình (nay là thành phố Hoa Lư), tỉnh Ninh Bình cấp ngày 03/7/2012 mang tên Phạm Thị H tại địa chỉ phố P, phường N, thành phố N (nay là thành phố H), tỉnh Ninh Bình. Chi tiết thỏa thuận thế chấp tải sản tại Hợp đồng bảo đảm số ST19018775/2019/NBH/HĐTC ngày 28/8/2019; Hợp đồng sửa đổi, bổ sung số ST19018775.01/2019 ngày 19/02/2021; Hợp đồng sửa đổi, bổ sung số ST19018775.02/2019 ngày 29/03/2024 và Biên bản xem xét thẩm định tại chỗ ngày 03/6/2025.

1.3. Về chi phí xem xét thẩm định tại chỗ Ngân Hàng TMCP P đã nộp số tiền 15.000.000 đồng (Mười lăm triệu đồng) các đương sự sẽ tự thanh toán trong các kỳ trả nợ.

1.4. Lệ phí hoà giải: Bà Phạm Thị H không phải nộp.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND thành phố H;
- THADS thành phố H;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Ngọc Bình